



Niepruszewo, dnia 16.02.2016 r.

Fabryka Okien i Drzwi
SAPOR Sp. z o.o.
Niepruszewo
ul. Poznańska 39
64-320 Buk
NIP 777-28-83-776

ZAPYTANIE OFERTOWE NR 1/2016

W związku z planowaną realizacją projektu pn. „Wdrożenie innowacyjnych rozwiązań w firmie SAPOR Sp. z o.o.” w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020, Działanie 1.5 „Wzmocnienie konkurencyjności przedsiębiorstw”, Poddziałanie 1.5.2 „Wzmocnienie konkurencyjności kluczowych obszarów gospodarki regionu”, Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o. ogłasza postępowanie ofertowe w następującym zakresie:

dostawa linii technologicznej do produkcji liniowej okien i drzwi z PVC obejmującej urządzenia:

- linia zgrzewająco-czyszcząca (1 kpl.), w tym:
 - zgrzewarka automatyczna (1 szt.),
 - stacja buforowa (1 szt.),
 - czyszczarka (1 szt.),
 - stacja obrotowa (1 szt.);
- poziomy stół montażowy (4 szt.);
- poziomy stół montażowy (6 szt.);
- poziomy stół montażowy (1 szt.);
- kątowny poziomy stół montażowy (1 szt.);
- stół pochylany z regulacją wysokości (1 szt.);
- pionowy transporter rolkowy (3 szt.);
- stół do podcięć (1 szt.);
- frezarka do słupków (1 szt.).

1. Określenie trybu zamówienia:

Niniejsze postępowanie prowadzone jest zgodnie z zasadą konkurencyjności określoną w „Wytycznych Instytucji Zarządzającej Wielkopolskim Regionalnym Programem Operacyjnym na lata 2014 - 2020 w sprawie kwalifikowalności kosztów objętych dofinansowaniem ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego” z dn. 13.08.2015 r. oraz „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020” z dn. 10.04.2015 r.

Do niniejszego zapytania ofertowego nie stosuje się Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych - tekst jednolity z 2013 r. (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.).

W związku z tym, że szacowana wartość zamówienia przewyższa kwotę 207 000,00 EUR, niniejsze zapytanie zostało upublicznione poprzez:

1. Wystanie do trzech potencjalnych wykonawców.
2. Zamieszczenie na stronie internetowej Zamawiającego: <http://www.sapor.pl/>.
3. Umieszczenie w widocznym miejscu w siedzibie Zamawiającego.
4. Opublikowanie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.



2. Określenie przedmiotu zamówienia:

2.1. Rodzaj zamówienia: dostawa

2.2. Nazwa i kod przedmiotu zamówienia według Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

42994100 - Maszyny do produkcji okien i framug z tworzyw sztucznych

42994200 - Maszyny do przerobu z tworzyw sztucznych

2.3. Opis przedmiotu zamówienia:

Linia zgrzewająco-czyszcząca (1 kpl.). Na linię zgrzewająco-czyszcząca składają się:

- Zgrzewarka (1 szt.) służąca do łączenia drogą zgrzewania profili z PCV. Prócz zgrzewania ram i skrzydeł, urządzenie przygotowuje gotowy element do zewnętrznego odtransportowania.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Możliwość zgrzewania profili z uszczelkami
 - Ogródzenie ochronne zgodne z CE
 - System szybkiej wymiany folii teflonowej
 - System szybkiej wymiany podpór pod profile
 - Przekątny i równoległy ruch głowic
 - Podgrzewane noże ograniczające wypływkę
 - Ogrzewane przednie płyty wyrównujące tolerancję zgrzewu
 - Sterowanie JetControl
 - Zarządzanie maszyną odbywa się z pulpitu sterującego wyposażonego w przemysłowy PC, monitor, klawiaturę i przyciski obsługi
 - Wizualizacje nakładanych profili
 - Wskazówki dotyczące zmiany profili i prowadnic
 - Współpraca z każdym programem konstrukcyjnym
 - Minimalne wymiary zgrzewanego elementu: 330 mm x 320 mm
 - Maksymalne wymiary zgrzewanego elementu: 3000 mm x 2600 mm
- Stacja buforowa (1 szt.) rozumiana jako poziomy transporter taśmowy wyposażony w bufor. Pełni funkcje: logistyczną, chłodzenia i dostosowania elementu do oczyszczarki.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Powierzchnia robocza: 3000 mm x 2300 mm
- Minimalny wymiar elementu: 320 mm x 320 mm
- Maksymalny wymiar elementu: 2600 mm (w kierunku przesuwu elementu) x 3000 mm
- Maksymalna waga elementu: 80 kg
- Transport konstrukcji do czyszczarki
- Funkcja chłodzenia zgrzanych elementów

- Czyszczarka (1 szt.) pozwala na oczyszczanie zgrzanych naroży ram i skrzydeł.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Czteroosiowa multicyzynnościowa czyszczarka CNC
- Możliwość połączenia w linię
- Możliwość konfiguracji dowolnych narzędzi
- Obsługa maszyny odbywa się poprzez system operacyjny Windows
- Panel programowania z dotykowym monitorem
- Możliwość zmian pozycji obróbczych
- Płaszczyzna serwisowa z wizualizacją diagnostyki i funkcji programowych
- Minimalna szerokość zabudowy profili: 40 mm
- Maksymalna szerokość zabudowy profili: 120 mm
- Minimalna wysokość profili: 40 mm
- Maksymalna wysokość profili: 130 mm



- Moc silników: 8000 W
- **Stacja obrotowa** (1 szt.) ściśle współpracuje z czyszczarką - automatycznie obraca konstrukcję, podając maszynie kolejne zgrzewki ram i skrzydeł do obróbki. Po zakończonym procesie stacja obrotowa przemieszcza konstrukcję na koniec linii.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Powierzchnia robocza: 7000 mm x 2500 mm
- Zintegrowane sterowanie frekwencyjne do optymalizacji prędkości na stacji obrotowej
- Minimalny wymiar elementu: 320 mm x 320 mm
- Maksymalny wymiar elementu: 2500 mm x 2500 mm
- Maksymalna waga elementu: 80 kg.

Poziomy stół montażowy (4 szt.) do montażu ram.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Wyposażony w plastikowe rolki
- Długość: 3000 mm
- Szerokość: 1300 mm
- Wysokość: 850 - 1000 mm
- Waga: 90 kg
- 4 pojemniki PVC na akcesoria i wkręty
- Magazynek na detale
- 2 pary przyłączy pneumatycznych
- Półka do odstawiania narzędzi
- Solidna konstrukcja stalowa
- Prosta instalacja w systemie modułowym
- Regulowana wysokość

Poziomy stół montażowy (6 szt.) ma zastosowanie w procesie wyposażenia półproduktu o kolejny element. Będzie znajdować się w linii złożeniowej skrzydeł.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Wyposażony w szczotki
- Długość: 3000 mm
- Szerokość: 1300 mm
- Wysokość: 850 - 1000 mm
- Waga: 90 kg
- 4 pojemniki PVC na akcesoria i wkręty
- Magazynek na detale
- 2 pary przyłączy pneumatycznych
- Półka do odstawiania narzędzi.
- Solidna konstrukcja stalowa
- Prosta instalacja w systemie modułowym
- Regulowana wysokość

Poziomy stół montażowy (1 szt.) ma zastosowanie w procesie montażu ram.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Wyposażony w szczotki
- Długość: 3000 mm
- Szerokość: 1300 mm
- Wysokość: 850 - 1000 mm
- Waga: 40 kg
- Solidna konstrukcja stalowa
- Prosta instalacja w systemie modułowym



- Magazynek na detale
- Regulowana wysokość

Kątowy poziomy stół montażowy (1 szt.) może pełnić rolę stołu montażowego do skrzydeł, bufora lub przejścia w linii produkcyjnej.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Wyposażony w plastikowe rolki
- Długość: 2850 mm
- Szerokość: 1300 mm
- Wysokość: 850 - 1000 mm
- Waga: 100 kg
- Półka na narzędzia
- Stabilna stalowa konstrukcja
- Prosta instalacja
- Regulowana wysokość

Stół pochylany z regulacją wysokości (1 szt.) to istotny element przy zmianie sposobu transportu z pionowego na poziomy i odwrotnie. Idealny do przeprowadzania prac montażowych w pozycji poziomej jak i pionowej. Wykorzystywany będzie w linii szklenia.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Długość: 3000 mm
- Szerokość: 1820 mm
- Wysokość w pozycji pionowej: 1900 mm
- Pneumatyczna regulacja wysokości: 500 mm
- Szerokość transportera rolkowego: 200 mm
- Waga: 310 kg
- Stabilna konstrukcja stalowa
- Pneumatyczne pochylanie stołu
- Pneumatyczna regulacja wysokości w pionie
- Ślizgi z tworzywa sztucznego
- Wspornik/ogranicznik rolkowy
- Dwuboczne dociski pneumatyczne.

Pionowy transporter rolkowy (3 szt.) przeznaczony jest do sprawnego transportu i składowania elementów okna. Znajdzie zastosowanie w linii szklenia.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Rolki poziome podzielone na trzy części
- Górne i dolne ślizgi z tworzywa sztucznego
- Trzy rzędy prowadnic z rolkami o średnicy min. 48 mm wraz z tożyskami kulkowymi
- Jednostka podstawowa nie posiada podpory końcowej
- Długość: 2000 mm
- Szerokość: 900 mm
- Wysokość: 1900 mm
- Szerokość rolek poziomych (trzy części) : 3 x 120 mm
- Waga: 100 kg

Stół do podcięć (1 szt.) umożliwia automatyczny przebieg cięcia materiałów z tworzyw sztucznych. Stół wykorzystywany będzie w linii złożeniowej ram.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- 5-krotny poziomy i pionowy układ mocujący.
- Długość robocza: 2300 mm
- Długość cięcia: 2300 mm

- Wymiary maszyny: 3000 mm x 2000 mm x 1400 mm
- Wymiary stołu nakładczego profili: 3000 mm x 1300 mm
- Napięcie zasilania: 400 V, 3-fazowe, 3 kW

Frezarka do słupków (1 szt.) wykorzystywana będzie do frezowania nowych systemowych słupków.

Minimalne parametry techniczne i cechy urządzenia:

- Pneumatyczny posuw frezu
- Dozujące urządzenie natryskowe
- Rura spiralna odprowadzająca wióry
- Dwa dociskacze pneumatyczne mocujące obrabiany element - 1 w pionie i 1 w poziomie
- Uchwyt do szybkiej wymiany frezu
- Mechaniczna blokada wrzeczona
- Liczba obrotów frezu: 2800 obr/min
- Średnica frezu: 280 mm
- Średnica otworu frezu: 40 mm
- Zakres frezowania: długość - 400 mm, szerokość 110 mm, wysokość 150 mm
- Zakres przesuwu głowicy: 550 mm
- Moc silnika 2500 W.

Transport, montaż i uruchomienie w/w pozycji - w zakresie dostawy.

3. Informacja o możliwości składania ofert częściowych:

Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia ofert częściowych

4. Planowany termin realizacji zamówienia: 01.04.2016 r. - 30.06.2016 r.

5. Miejsce realizacji dostawy:

Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o., Niepruszewo, ul. Poznańska 39, 64-320 Buk.

6. Warunki udziału w postępowaniu wraz z opisem sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków:

Warunek	Sposób oceny spełnienia warunku
Wykonawca nie podlega wykluczeniu, o którym mowa w punkcie 12 niniejszego zapytania.	Oświadczenie Wykonawcy stanowiące element formularza oferty.
Wykonawca spełnia warunki dotyczące: - posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, - posiadania niezbędnej wiedzy dotyczącej przedmiotu zamówienia lub zobowiązanie do udostępnienia podmiotów zdolnych do wykonania zamówienia, - znajdowania się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia we wskazanych terminach.	Oświadczenie Wykonawcy stanowiące element formularza oferty.

7. Kryteria oceny ofert:

7.1. Oferty zostaną ocenione przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryteria:

Kryterium oceny oferty	Waga	Maksymalna liczba punktów
cena netto w EUR	80%	80
termin dostawy urządzeń	10%	10
okres gwarancji w miesiącach	5%	5



czas reakcji serwisu w godzinach	5%	5
----------------------------------	----	---

7.2. Sposób przyznawania punktacji za spełnienie danego kryterium oceny oferty:

Punkty w ramach kryterium *ceny netto* w EUR będą przyznawane wg następującej formuły:

$$A_n = \frac{C_{\min}}{C_r} \times 100 \times 90\%$$

C min - cena minimalna w zbiorze

C r - cena oferty rozpatrywanej

A n - ilość punktów przyznana ofercie

Punkty w ramach kryterium *termin dostawy urządzeń* będą przyznawane wg następujących przedziałów:

- Termin dostawy urządzeń do 15 dni roboczych od podpisania umowy - 10 pkt,
- Termin dostawy urządzeń powyżej 15 dni roboczych od podpisania umowy - 0 pkt,

Punkty w ramach kryterium *okres gwarancji w miesiącach* będą przyznawane wg następujących przedziałów:

- Gwarancja na okres poniżej 12 miesięcy - 0 pkt,
- Gwarancja na okres 12 miesięcy - 24 miesiące - 2 pkt,
- Gwarancja na okres powyżej 24 miesięcy - 5 pkt.

Punkty w ramach kryterium *czas reakcji serwisu w godzinach* będą przyznawane wg następujących przedziałów:

- Reakcja serwisu do 6 godz. - 5 pkt,
- Reakcja serwisu od 7 do 12 godz. - 2 pkt,
- Reakcja serwisu powyżej 12 godz. - 0 pkt.

8. Sposób przygotowania i złożenia oferty:

Ofertę należy złożyć na formularzu ofertowym, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego zapytania, wraz z wymaganym załącznikiem i oświadczeniami wyszczególnionymi w jego treści.

Specyfikacja przedmiotu zamówienia stanowiąca załącznik nr 1 do formularza ofertowego powinna być sporządzona na formularzu oferenta. Specyfikacja ta powinna umożliwić ocenę parametrów technicznych maszyn.

Sposoby składania ofert:

- 1) osobiście w siedzibie firmy: Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o., Niepruszewo, ul. Poznańska 39, 64-320 Buk
- 2) listem poleconym lub kurierem na adres firmy: Niepruszewo, ul. Poznańska 39, 64-320 Buk
- 3) pocztą elektroniczną na adres mailowy: biuro@sapor.pl

9. Termin dostarczania ofert upływa w dniu: 31.03.2016 r. o godz. 23.59

10. Procedura wyboru najkorzystniejszej oferty:

Dokumentację ofertową należy dostarczyć do Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert, pod rygorem pozostawienia jej bez rozpatrzenia. Zmiany albo wycofanie oferty przez oferenta dopuszczalne są do godz. 23.59 dnia 31.03.2016 r.

Rozpatrzenie ofert nastąpi 01.04.2016 r. o godz. 10.00 w siedzibie Zamawiającego. W trakcie ich oceny Zamawiający może wzywać oferentów do złożenia wyjaśnień dotyczących złożonych przez



nich ofert. Kończąc procedurę oceny ofert Zamawiający podejmie decyzję o wyborze najkorzystniejszej oferty.

Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi o tym fakcie wszystkich Wykonawców biorących udział w postępowaniu. Po zakończeniu procedury wyboru dostawy informacja o wyniku postępowania będzie dostępna w siedzibie Zamawiającego oraz na jego stronie internetowej.

11. Termin ważności oferty: minimum 90 dni od daty wystawienia oferty

12. Informacja na temat zakresu wykluczenia z możliwości realizacji zamówienia:

Do udziału w postępowaniu dopuszczeni są wykonawcy, którzy nie są powiązani z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązanie między firmą Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o. lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu firmy Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o. lub osobami wykonującymi w imieniu firmy Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o. czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- 1) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- 2) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- 3) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- 4) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli;
- 5) pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że może to budzić uzasadnione wątpliwości co do bezstronności tych osób;

Wykonawca dokumentuje spełnienie wyżej opisanego warunku oświadczeniem, które stanowi część formularza oferty stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszego zapytania.

13. Warunki dokonania zmiany umowy:

Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy, w przypadku gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy.

14. Dodatkowe informacje dotyczące przedmiotu zamówienia:

Wszelkich informacji dotyczących przedmiotu zamówienia udziela Pan Łukasz Sapor, tel.: 061 814 00 96, e-mail: biuro@sapor.pl

15. Zastrzeżenia

Niniejsze zapytanie ofertowe nie zobowiązuje firmy Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o. do żadnego określonego działania:

- Opublikowanie niniejszego zapytania ofertowego nie zobowiązuje firmy Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o. do akceptacji oferty oraz do składania wyjaśnień czy powodów akceptacji lub odrzucenia oferty.
- Zamawiający nie może być pociągany do odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty czy wydatki poniesione przez oferentów w związku z przygotowaniem i dostarczeniem oferty.
- Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo w każdej chwili do zmian całości lub części zapytania ofertowego

FABRYKA
[SAPOR]
OKIEN I DRZWI
członek zarządu
Łukasz Sapor
www.sapor.pl
pódpis i pieczęć firmy

FABRYKA
[SAPOR]
OKIEN I DRZWI

Sp. z o.o.
Niepruszewo ul. Poznańska 39, 64-320 Buk
NIP: 777-28-83-776, REGON: 300188112
tel./fax: 0 61 814 00 96 www.sapor.pl



Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego nr 1/2016
Formularz ofertowy

Oferta dla firmy Fabryka Okien i Drzwi SAPOR Sp. z o.o.

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr 1/2016 z dnia 16.02.2016 r. dotyczące dostawy linii technologicznej do produkcji liniowej okien i drzwi z PVC związanej z projektem pn. „Wdrożenie innowacyjnych rozwiązań w firmie SAPOR Sp. z o.o.” składam niniejszą ofertę na wykonanie w/w zamówienia.

I. Zamawiający

Fabryka Okien i Drzwi
SAPOR Sp. z o.o.
Niepruszewo
ul. Poznańska 39
64-320 Buk
NIP 777-28-83-776

II. Przedmiot zamówienia

Dostawa linii technologicznej do produkcji liniowej okien i drzwi z PVC obejmującej urządzenia:

- linia zgrzewająco-czyszcząca (1 kpl.), w tym:
 - zgrzewarka automatyczna (1 szt.),
 - stacja buforowa (1 szt.),
 - czyszczarka (1 szt.),
 - stacja obrotowa (1 szt.);
- poziomy stół montażowy (4 szt.);
- poziomy stół montażowy (6 szt.);
- poziomy stół montażowy (1 szt.);
- kątowny poziomy stół montażowy (1 szt.);
- stół pochylany z regulacją wysokości (1 szt.);
- pionowy transporter rolkowy (3 szt.);
- stół do podcięć (1 szt.);
- frezarka do słupków (1 szt.).

III. Wykonawca

Nazwa:

Adres:

.....

NIP:



IV. Warunki oferty

Przedmiot zamówienia (według oznaczeń Wykonawcy)	
Specyfikacja przedmiotu zamówienia (sporządzona na formularzu oferenta)	Specyfikacja przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do niniejszego formularza ofertowego. Wykonawca niniejszym potwierdza pełną zgodność specyfikacji przedmiotu zamówienia z wymogami Zamawiającego określonymi w zapytaniu ofertowym oraz oświadcza, że wszelkie rozbieżności w zakresie specyfikacji rozstrzygane będą na podstawie treści zapytania.
Termin związania ofertą (nie krótszy niż 90 dni)	
Całkowita cena oferty netto obejmująca wymagany przez Zamawiającego zakres (w EUR)	
Okres gwarancji (w miesiącach)	
Czas reakcji serwisu (w godzinach)	

V. Oświadczenia Wykonawcy

Niniejszym oświadczam, że Wykonawca nie jest powiązany z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumiemy wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Niniejszym oświadczam, że Wykonawca spełnia warunki dotyczące:

- posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
- posiadania niezbędnej wiedzy dotyczącej przedmiotu zamówienia lub zobowiązanie do udostępnienia podmiotów zdolnych do wykonania zamówienia,
- znajdowania się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia we wskazanych terminach.

VI. Załączniki do niniejszego formularza ofertowego:

- Specyfikacja przedmiotu zamówienia.

Miejscowość, dnia..... r.

(podpis i pieczęć wystawcy oferty)

